

(Continued from Previous Panel)

- To avoid burns and risk of personal injury, use extreme caution when carrying kettle containing hot water.
- Do not use for other than intended use.
- This appliance is intended for household use only, not for commercial or industrial use. Use for anything other than intended will void the warranty.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

**Soft-Grip Handle (Certain models only)**

**NOTE:** The rubberized grip is free of natural rubber and latex. It is safe for use by individuals allergic or sensitive to these materials.

(Continuado del panel previo)

- Mientras el agua está hirviendo pueden ocurrir quemaduras si se abre la tapa. Asegúrese que la tapa esté bien cerrada en su lugar antes de encender la tetera y mientras esté en funcionamiento. Permita que se enfríe antes de alzar la tapa.
- A fin de evitar las quemaduras y el riesgo de lesiones personales, tome mucha precaución cuando lleve la tetera llena de agua caliente de un lugar a otro.
- No use esta tetera con otro fin más que para el cual ha sido diseñada.
- Este producto ha sido diseñado solamente para uso doméstico, no para uso industrial o comercial. Al usarse con cualquier otro fin la garantía perderá su validez de inmediato.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**Mango Suave (En ciertos modelos únicamente)**

**Nota:** La agarradera engomada no contiene goma ni látex natural. Por lo tanto, no produce reacciones alérgicas en las personas sensitivas a estos materiales.

(Suite)

Déposer l'appareil sur un sous-plat afin de protéger les surfaces.

- Il y a risque de brûlures lorsque le couvercle est ouvert pendant l'ébullition. S'assurer que le couvercle est bien enclenché en place avant de se servir de l'appareil et pendant l'utilisation. Laisser l'appareil refroidir avant d'en soulever le couvercle.
- Afin d'éviter les risques de brûlures ou de blessures, transporter avec une extrême prudence une bouilloire renfermant de l'eau chaude.
- Utiliser l'appareil uniquement aux fins auxquelles il a été prévu.
- L'appareil est conçu uniquement pour une utilisation domestique et non, industrielle ou commerciale. Toute autre utilisation en annule la garantie.

## CONSERVER CES MESURES.

**Poignée à prise souple (certains modèles seulement)**

**Note :** La prise caoutchoutée ne comporte aucun caoutchouc ni latex naturel. Elle est donc sûre pour les personnes qui sont allergiques ou sensibles à ces matériaux.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

**When using electrical appliances, in order to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, basic safety precautions should always be followed, including the following:**

- Please read all instructions.
- Do not touch hot surfaces or hot water. Use handles or knobs. Care must be taken as burns can occur from touching spilled hot liquids.
- To protect against fire, electric shock or injury, do not place cord, plug, or base in water or other liquid.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove bottom cover from base. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done by authorized service personnel only.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Kettle must be operated on a flat surface away from the edge of counter to prevent accidental tipping.
- To protect against electric shock, unplug from outlet when filling, when not in use, and before cleaning. To prevent burns, allow to cool before cleaning.
- Do not operate without water in reservoir. Do not use for other than heating water. Other foods or liquids will contaminate the interior and void the warranty.
- To disconnect, remove plug from outlet. Do not yank on cord as it may damage cord and eventually cause electric shock.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, electrical repair, mechanical repair, or adjustment.
- To avoid an electrical overload, do not operate another high-wattage appliance on the same circuit.
- The use of an accessory attachment not approved by the manufacturer may result in fire, electric shock or injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.
- Do not allow kettle to boil dry.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a microwave or heated oven.
- To avoid possible steam damage, turn spout away from walls or cabinets during use; use protective pad under kettle to prevent damage to surfaces.
- Scalding may occur if the lid is opened during boiling. Be sure lid is securely snapped in place before turning kettle on and during use. Allow to cool before lifting lid.

(Continued on Fold-In Panel)

**FULL ONE-YEAR WARRANTY**

Applca warrants this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a one-year period after the original date of consumer purchase. This warranty does not include damage to the product resulting from accident or misuse. If the product should become defective within the warranty period, we will repair it or elect to replace it free of charge. We will return your product, transportation charges prepaid, provided it is delivered prepaid to any Black & Decker Company-Owned or Authorized Household Appliance Service Center. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province. Answers to any questions regarding warranty or service locations may be obtained by calling Consumer Assistance and Information toll free: 1-800-231-9786.

**UN AÑO COMPLETO DE GARANTIA**

Applca garantiza este producto contra cualquier defecto originado por fallas en los materiales o en la mano de obra por un período de un año a partir de la fecha original de compra. Esta garantía no incluye daños al producto ocasionados por accidentes, mal uso, ni como resultado de reparaciones efectuadas por personas no autorizadas. Si el producto resulta con defectos dentro del período de garantía, conforme sea necesario, lo repararemos o reemplazaremos libre de cargo. Para que esta garantía sea válida debe presentar el producto con su recibo de compra y/o la tarjeta de registro correspondiente. Esta garantía le otorga derechos específicos, y usted podría tener otros que pueden variar en su país. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con una sucursal o centro de servicio más cercano autorizado por Black & Decker.

**GARANTIE COMPLÈTE DE UN AN**

Applca garantit le produit pour un an à compter de la date d'achat, contre tout vice de matière ou de fabrication. La garantie ne couvre pas les dommages causés par un accident ou une mauvaise utilisation. Advenant le fonctionnement irrégulier du produit dans les délais prescrits, il sera réparé ou remplacé, à notre gré, sans frais. Le produit sera retourné, port payé, s'il a été envoyé, port payé, à un centre de service autorisé Black & Decker. Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite. Adresser toute question relative à la garantie et au service en communiquant sans frais avec le service à la clientèle au numéro suivant : 1 (800) 231-9786.

\* **BLACK & DECKER** is a trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA

Marca registrada de *The Black & Decker Corporation*, Towson, Maryland, E.U.

Marque de commerce déposée de la société *The Black & Decker Corporation*, Towson, Maryland, É.-U.



Listed by Underwriters Laboratories, Inc.  
NOM Approved  
Copyright ©2000 Applca Consumer Products, Inc.  
Pub. No. 175693-00-RV01  
Product made in People's Republic of China  
Printed in People's Republic of China

Enlistado por Underwriters Laboratories, Inc.  
Aprobado por NOM  
IMPORTADOR - Applca de México, S. de R.L. de C. V.  
Manuel Avila Camacho 191-503, Los Morales Polanco  
Delegación Miguel Hidalgo, CP 11510,  
México D.F. Teléfono: (5) 5 279-1000  
Hecho en la República Popular China

Certifié par l'organisme *Underwriters Laboratories, Inc.*  
Approuvé par l'organisme NOM  
Produit fabriqué en République populaire de Chine  
Imprimé en République populaire de Chine

Product may vary slightly from what is illustrated.  
El producto puede variar ligeramente del ilustrado.  
Le produit peut différer légèrement de celui illustré.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**Quando se usan aparatos electrónicos, a fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, y/o lesiones personales, deben tomarse precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:**

- Por favor lea todas las instrucciones.
- No toque las superficies calientes ni el agua caliente. Utilice las asas o las perillas. Tenga cuidado ya que pueden ocurrir quemaduras al tocar líquidos calientes derramados
- A fin de protegerse contra incendio, choque eléctrico o lesiones personales, no coloque el cable, el enchufe ni la base en agua ni en ningún otro líquido.
- A fin de reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no retire la cubierta inferior de la base. No contiene partes de mantenimiento en su interior. Cualquier reparación deberá realizarse únicamente por personal autorizado.
- Se requiere supervisión cuando cualquier unidad sea usada cerca de los niños o por ellos mismos.
- Opere la tetera sobre una superficie plana alejada de cualquier borde para evitar que se dé vuelta accidentalmente.
- A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, desconecte la tetera de la toma de corriente cuando la llene, cuando no esté en uso y antes de limpiarla. Para evitar las quemaduras, permita que la unidad se enfríe por completo antes de limpiarla.
- No opere la tetera sin agua en el tanque. No la use con otro fin más que para calentar agua. Cualquier otro líquido o alimento contaminará el interior de la tetera y a la vez anulará la validez de la garantía del producto.
- Cuando desconecte la tetera, sujete el enchufe para retirarlo de la toma de corriente. No tire del cable ya que eso lo dañará y eventualmente producirá un choque eléctrico.
- No opere ninguna unidad si el cable o el enchufe presentan cualquier desperfecto, si la unidad no funciona bien o se ha dejado caer o si ha sufrido daño de cualquier naturaleza. Devuelva la unidad a un centro de servicio autorizado para que la examinen, reparen o ajusten.
- A fin de evitar una sobrecarga eléctrica, no opere ningún otro aparato de alto consumo en el mismo circuito.
- El uso de un accesorio no aprobado por el fabricante puede resultar en incendio, choque eléctrico, o lesiones personales.
- No use la tetera a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador, ni que entre en contacto con superficies calientes.
- No permita que la tetera hierva a seco.
- No la coloque sobre ni cerca de una hornilla de gas o eléctrica ni dentro de un horno caliente ni uno de microondas.
- Con el fin de evitar cualquier daño a consecuencia de la emisión de vapor, cuando use la tetera aleje la boquilla de las paredes y de los gabinetes; coloque la tetera sobre una almohadilla protectora para evitar daños a las superficies.

(Continua en el panel de dobiez)

**SAVE THIS USE AND CARE BOOK**

**LEASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO**

**CONSERVER CE GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION**



**SmartBoil™**

**1.7 Litre Kettle (English)**

**Tetera de 1,7 litros (Español)**

**Bouilloire de 1,7 litre (Français)**



**U.S.A./CANADA 1-800-231-9786**  
**MEXICO 01-800-714-2499**

<http://www.householdproductsinc.com>

**Applca de México, S. de R.L. de C.V.**  
**1500W 120V~ 60Hz**

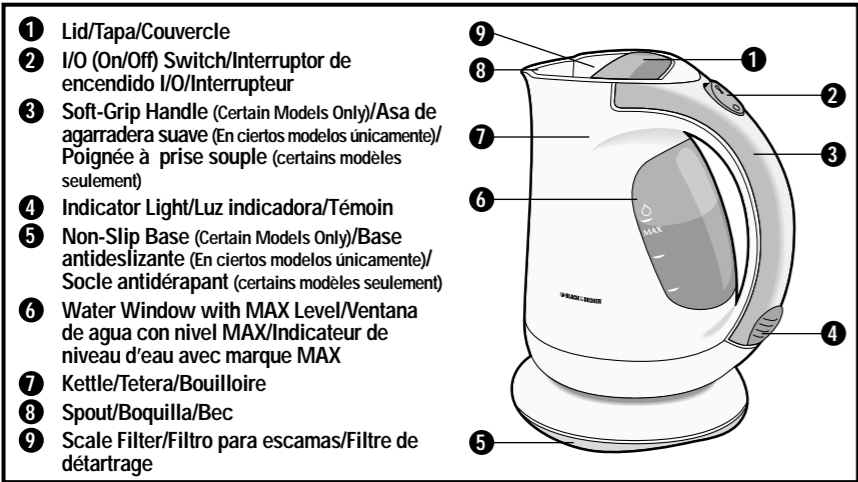
**Série JKC500-JKC550 Series**

## IMPORTANTES MISES EN GARDE

**Lorsqu'on utilise un appareil électrique, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales afin de minimiser les risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures, notamment les suivantes.**

- Prière de lire toutes les directives.
- Ne pas toucher aux surfaces chaudes ni à l'eau chaude. Utiliser les poignées et les boutons. Faire preuve de prudence car il y a risque de brûlures provenant d'un déversement d'eau bouillante.
- Afin d'éviter les risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche ni le socle.
- Afin d'éviter les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas retirer le couvercle inférieur du socle. L'utilisateur ne peut réparer aucune des pièces qui s'y trouve. En confier les réparations au personnel d'un centre de service autorisé.
- Exercer une étroite surveillance lorsqu'on utilise l'appareil près d'un enfant ou que ce dernier s'en sert.
- Utiliser l'appareil sur une surface plane loin du rebord du comptoir afin d'éviter les risques de renversement accidentel.
- Débrancher l'appareil avant de le remplir et de le nettoyer, et lorsqu'on ne s'en sert pas. Afin d'éviter les risques de brûlures, laisser l'appareil refroidir avant de le nettoyer.
- Ne pas utiliser l'appareil lorsque le réservoir est vide. Utiliser seulement pour faire bouillir de l'eau. Tout autre liquide ou aliment en contaminera l'intérieur et une telle utilisation annulera la garantie.
- Pour débrancher l'appareil, il faut saisir la fiche et la tirer hors de la prise. Ne pas tirer sur le cordon au risque d'endommager le cordon et de créer une possibilité de secousses électriques.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abimé, qui présente un problème de fonctionnement ou qui est endommagé. Le rapporter au centre de service autorisé de la région pour le faire examiner, réparer ou régler.
- Afin d'éviter les risques de surcharge, ne pas utiliser un autre appareil à puissance élevée sur le même circuit que la bouilloire.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant présente des risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser pendre le cordon d'une table ou d'un comptoir, ni le laisser entrer en contact avec une surface chaude.
- Ne pas laisser l'appareil bouillir à sec.
- Ne pas placer près ou sur une cuisinière au gaz ou à l'électricité chaude, ni dans un four à micro-ondes ou un four réchauffé.
- Afin d'éviter les risques de dommages causés par la vapeur, éloigner le bec de l'appareil des murs ou des armoires lorsqu'on s'en sert.

(À suivre)



#### GROUNDING PLUG

As a safety feature, this product is equipped with a grounded plug, which will only fit into a three prong outlet. **Do not attempt to defeat this safety feature.** Improper connection of the grounding conductor may result in the risk of electric shock. Consult a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded.

#### ELECTRICAL CORD

The cord length of this appliance was selected to reduce safety hazards that may occur with a longer cord. If more cord length is needed, an extension cord may be used. It should be rated not less than 10 amperes, 120 volts, and should have Underwriters Laboratories or appropriate agency listing. When using a longer cord, be sure that it does not drape over a working area or dangle where it could be pulled on or tripped over.

#### TAMPER-RESISTANT SCREW

This appliance is equipped with tamper-resistant screws to prevent removal of the bottom cover. To reduce the risk of fire or electric shock, **do not attempt to remove the bottom cover.** There are no user serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

## How To Use-English

#### BEFORE FIRST USE

Before first use, wash the interior of the Kettle and the Filter. Rinse.

**WARNING:** The concealed heating element is protected by 2 automatic safety devices. If your kettle is accidentally turned on without being filled or is allowed to boil dry, it will automatically repeat a cycle of turning off, cooling down, and coming back on unless unplugged. Unplug the kettle and wait 15 minutes for the heating element to cool down before refilling and turning on for normal use.

#### BOILING WATER

1. Pull the Lid back in the direction of the arrow and lift to lock it in the “Up” position. (A)
2. Fill the kettle to your selected level. Be sure not to exceed the MAX line on the Water Window. (B) Snap the Lid fully closed after filling.
3. Always use the Base and Kettle on a flat, level surface. Place the Kettle onto the swivel Base and plug in the Base.
4. Flip the I/O switch to the On position and the Indicator Light will come on.
5. The kettle will shut off automatically and the Light will go out when the water has boiled. Do not hold the switch in the On position. You may leave the Kettle on the Base if you unplug the Base. The Kettle has a cool-touch bottom and raised feet for easy serving at a counter or table.

#### SCALE FILTER

Always boil water with the Scale Filter in place just behind the spout. Lime scale forms over time when water is heated. Though scale is natural and harmless, it may produce a powdery substance or mineral-like chunks that can get into your hot beverages and affect the taste. While the concealed element in this Kettle is designed to help reduce scale build up, the Filter helps prevent particles from pouring into your beverage.

## Care & Cleaning

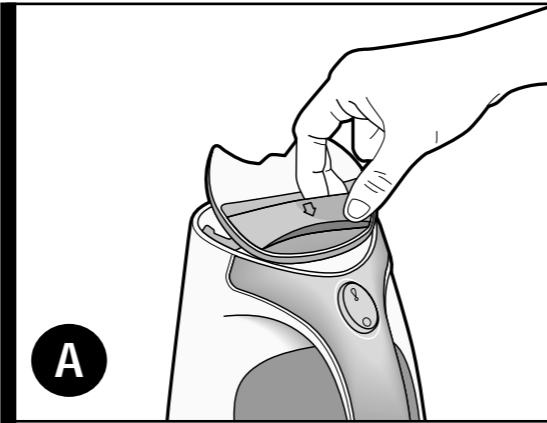
#### CLEANING

1. Before cleaning, be sure the Base is unplugged and the Kettle has cooled completely. Empty any remaining water from the Kettle.
2. Lift the Scale Filter out for cleaning (C). Wash the filter in warm soapy water and rinse or place it in the utensil holder of a dishwasher. Slip it back into the channels just behind the spout to replace the Filter after cleaning.
3. Wash the inside of the Kettle with soapy water and rinse. NEVER IMMERSE THE KETTLE IN WATER OR OTHER LIQUIDS or place in a dishwasher.
4. Wipe the exterior of the Kettle and Base with a damp cloth or sponge and dry. The concealed element at the bottom of the interior may discolor. This will not affect performance. Do not use abrasive soaps, cleansers, or scouring pads on any part of the Kettle.
5. Over time, the Kettle may heat up but won't boil, depending on your use and the hardness of the water in your area. When this happens, it is time for descaling. Use a scale/lime remover and follow its manufacturer's directions.
6. Some models have a convenient Cord Storage Wrap located under the Base.

#### SERVICE OR REPAIR

Service, if necessary, must be performed by a Black & Decker Inc. Company-Owned or Authorized Household Appliance Service Center. The Service Center nearest you can be found in the yellow pages of your phone book under “Appliances-Small.”

If mailing or shipping your unit, be sure to empty any water it before packing. Pack it carefully in a sturdy carton with enough packing material to prevent damage. You may use original packaging as long as you've include packing material suitable for shipping. Include a note describing the problem to our Service Center and be sure to give your return address. We also suggest that you insure the package for your protection.



#### ENCHUFE DE TIERRA

Como medida de seguridad esta unidad tiene un enchufe de puesta a tierra que únicamente puede enchufarse a una toma de tres contactos. **Por ningún punto trate de alterar esta medida de seguridad.** La conexión inapropiada del conductor de tierra puede resultar en el riesgo de un choque eléctrico. Consulte con un electricista calificado si tiene alguna duda con respecto a la toma de tierra.

#### EL CABLE ELECTRICO

El cable de esta unidad fue seleccionado a fin de evitar la posibilidad de que alguien se enrede o se tropiece en uno más largo. De ser necesaria una extensión, use una calificada para no menos de 10 amperes, 120 volts e inscrita por UL (Underwriters Laboratories) o una agencia apropiada. Cuando use un cable de extensión, no permita que cuelgue sobre el área de trabajo para evitar que alguien se tropiece en ella accidentalmente.

#### TORNILLO DE SEGURIDAD

Esta unidad viene equipada con un tornillo de seguridad para evitar que se le remueva la cubierta inferior. Con el fin de reducir el riesgo de incendio, o choque eléctrico, **no trate de retirar la cubierta inferior.** La unidad no contiene partes de mantenimiento en su interior. Cualquier reparación deberá ser efectuada únicamente por personal de servicio autorizado.

## Como usar-Español

#### ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ

Antes de usar por primera vez, lave el interior de la tetera y el filtro también. Enjuáguelos bien.

**PRECAUCION:** La resistencia de calor integrada está protegida por dos dispositivos de seguridad automáticos. Si la tetera se llegara a encender accidentalmente sin antes haberse llenado de agua o si se dejara hervir a seco, automáticamente repite el ciclo de apagarse, enfriarse y de volverse a encender a menos que se desconecte. Desconecte la tetera antes de llenarla y de encenderla nuevamente para uso normal, espere 15 minutos para que las resistencias de calor se enfrien.

#### COMO CALENTAR AGUA

1. Deslice la tapa hacia atrás en la dirección de la flecha y álcela de modo que permanezca en la posición “Up” (hacia arriba). (A)
2. Llene con agua la tetera hasta el nivel deseado. Asegúrese de no exceder la línea MAX en la ventana de agua. (B) Cierre bien la tapa después de llenar.
3. Siempre coloque la base y la jarra sobre una superficie plana. Coloque la tetera sobre la base giratoria y enchufe la base.
4. Mueva el interruptor I/O a la posición “On” (encendido) y se iluminará la luz indicadora.
5. La tetera se apaga automáticamente y la luz también se apaga una vez hervida el agua. No mantenga encendido el interruptor. La tetera puede permanecer sobre la base al desconectarse el cable. La tetera tiene una base térmica con soportes que permiten colocarla sobre el mostrador o la mesa para servir con mayor facilidad.

#### FILTRO PARA ESCAMAS

Siempre hierva el agua con el filtro para las escamas colocado en su lugar detrás de la boquilla de la tetera. Con el pasar del tiempo se forman escamas a consecuencia del contenido de cal en el agua. Aunque la formación de escamas es un proceso natural que no es dañino, puede producir una sustancia de polvo que se acumula y afecta el sabor de las bebidas calientes. La resistencia de calor integrada en la tetera ha sido diseñada para ayudar a reducir la acumulación de escamas y el filtro ayuda a prevenir que las partículas pasen a las bebidas.

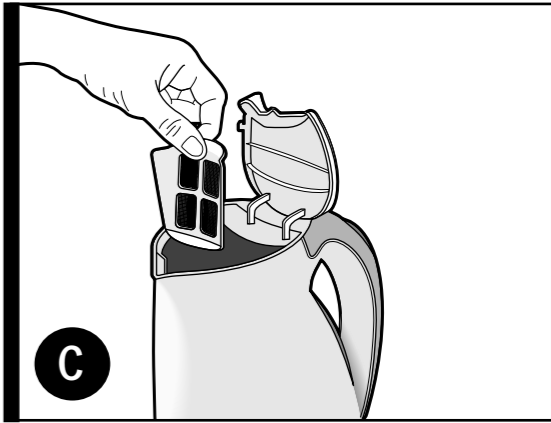
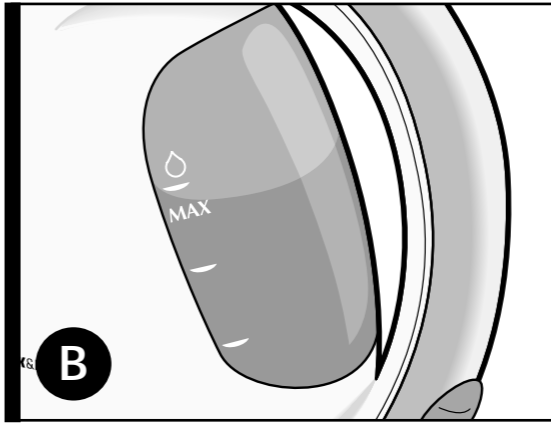
## Cuidado y limpieza

1. Antes de limpiar la tetera, asegúrese que la base esté desconectada y que la tetera se haya enfriado por completo. Vacíe cualquier cantidad de agua sobrante.
2. Alce el filtro y retírelo para limpiarlo (C). Lave el filtro con agua caliente y jabón y enjuáguelo o colóquelo dentro del compartimento para utensilios de la máquina lavaplatos. Una vez limpio el filtro, deslícelo nuevamente dentro de los carriles detrás de la boquilla de la tetera.
3. Lave el interior de la tetera con agua y jabón y enjuáguela. NUNCA SUMERJA LA TETERA EN AGUA NI EN NINGUN OTRO LIQUIDO ni la coloque dentro de la máquina lavaplatos.
4. Limpie el exterior de la tetera y la base con un paño humedecido o con una esponja y séquela bien. La resistencia de calor integrada en el fondo de la tetera puede descolorarse. Esto no afecta el rendimiento de la unidad. No use jabones abrasivos, limpiadores ni almohadillas de fibras abrasivas para limpiar ninguna parte de la tetera.
5. Con el tiempo, la tetera puede calentar el agua pero no hervirla, según el uso y la dureza del agua en área donde usted reside. Cuando esto sucede, llegó la hora de remover las escamas. Use un agente de limpieza para remover escamas/cal y siga las indicaciones del fabricante.
6. Algunos modelos cuentan con un práctico almacenamiento para el enrollado del cable en el inferior de la base.

#### SERVICIO O REPARACIONES

Cualquier servicio de ser necesario, deberá realizarse por un centro de servicio autorizado o propio de Black & Decker. Puede encontrar uno en su cercanía buscando en las páginas amarillas de la guía telefónica bajo, “Reparación de enseres menores”.

Si envía por correo la tetera, asegúrese de vaciarle toda el agua y de secarla bien antes de empacarla. Empaquela con cuidado en un cartón resistente con suficiente material de empaque para evitar cualquier daño. Por favor incluya una nota para nuestro centro de servicio describiendo el problema. No se olvide de anotar su dirección y su número telefónico. Para su propia protección le sugerimos enviar el paquete asegurado.



#### FICHE MISE À LA TERRE

Par mesure de sécurité, le produit comporte une fiche mise à la terre qui n'entre que dans une prise à trois trous. Il ne faut pas neutraliser ce dispositif de sécurité. La mauvaise connexion du conducteur de terre présente des risques de secousses électriques. Communiquer avec un électricien certifié lorsqu'on se demande si la prise est bien mise à la terre.

#### CORDON

La longueur du cordon de l'appareil a été choisie afin d'éviter les risques que présente un long cordon. Tout cordon de rallonge muni d'une fiche polarisée d'au moins 10 ampères, 120 volts, certifié par l'organisme Underwriters Laboratories (UL) ou tout autre organisme approprié, peut servir au besoin. Lorsqu'on utilise un cordon de rallonge, s'assurer qu'il ne traverse pas la surface de travail ni qu'il pend de façon qu'on puisse trébucher dessus.

#### VIS INDESSERRABLE

L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du boîtier inférieur. Afin de réduire les risques d'incendies ou de secousses électriques, **ne pas tenter de retirer le boîtier inférieur.** L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

## Utilisation-Français

#### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Avant la première utilisation, laver l'intérieur de la bouilloire et le filtre. Rincer.

**AVERTISSEMENT :** Deux dispositifs de sécurité automatiques protègent l'élément caché. Si on met la bouilloire en marche par inadvertance sans l'avoir remplie ou si on la laisse bouillir à sec, le cycle de mise hors tension, refroidissement et remise sous tension se répète jusqu'à ce qu'on débranche l'appareil. Il suffit alors de débrancher l'appareil et de laisser refroidir l'élément pendant 15 minutes avant de remplir l'appareil et de le remettre sous tension.

#### ÉBULLITION

1. Soulever le couvercle dans le sens indiqué par la flèche jusqu'à ce qu'il bloque en position élevée (A).
2. Remplir la bouilloire au niveau voulu. Ne pas dépasser la marque MAX de l'indicateur de niveau (B). Bien refermer le couvercle.
3. Toujours déposer le socle et la bouilloire sur une surface plane de niveau. Déposer la bouilloire sur le socle et brancher celui-ci.
4. Enfoncer l'interrupteur en position sous tension (I) et le témoin s'allume.
5. La bouilloire s'arrête automatiquement et le témoin s'éteint lorsque l'eau est bouillante. Ne pas retenir l'interrupteur en position sous tension. On peut laisser la bouilloire sur le socle seulement si on débranche ce dernier. Le fond de la bouilloire est athermane et il comporte des ergots facilitant le service au comptoir ou à table.

#### FILTRE DE DÉTARTRAGE

Toujours s'assurer que le filtre de détartrage est bien en place derrière le bec lorsqu'on fait bouillir de l'eau. Il y a formation de tartre à la longue lorsqu'on fait bouillir de l'eau. Même si cette accumulation est naturelle et sans danger, elle peut produire une substance poudreuse ou sous forme de dépôts de minéraux qui peut se retrouver dans les boissons chaudes et en altérer la saveur. En outre, l'élément caché est conçu pour minimiser les accumulations de tartre, mais le filtre empêche les particules de se retrouver dans la boisson servie.

## Entretien et nettoyage

#### NETTOYAGE

1. Avant de nettoyer l'appareil, s'assurer que le socle est débranché et que l'appareil est complètement refroidi. Vider l'eau qui s'y trouve.
2. Retirer le filtre de détartrage en le soulevant pour nettoyer l'appareil (C). Laver le filtre dans de l'eau chaude savonneuse et le rincer. On peut également le déposer dans le plateau d'ustensiles d'un lave-vaisselle. Le faire glisser dans les rainures tout juste derrière le bec pour le remettre en place après le nettoyage.
3. Laver l'intérieur de la bouilloire avec de l'eau chaude savonneuse et rincer. NE JAMAIS IMMERGER LA BOUILLOIRE ni la placer dans un lave-vaisselle.
4. Essuyer l'extérieur de la bouilloire et le socle avec un chiffon ou une éponge humide, et assécher. L'élément caché dans le fond de la bouilloire peut se décolorer. Cela ne nuira pas à son fonctionnement. Ne pas se servir de savons, de produits nettoyants ni de tampons à récurer abrasifs pour nettoyer toute composante de l'appareil.
5. À la longue, l'appareil réchauffe l'eau mais ne la fait plus bouillir, selon l'utilisation qu'on en fait et la dureté de l'eau de la région. Lorsque cela se produit, il est temps de procéder au détartrage. Utiliser un produit pour détartrer et se conformer aux consignes du fabricant.
6. Certains modèles sont pourvus d'un enrouleur de cordon sous le socle.

#### ENTRETIEN OU RÉPARATIONS

Confier l'entretien du produit, le cas échéant, à un centre de service Black & Decker ou un atelier d'entretien autorisé. On peut trouver dans les Pages Jaunes, sous la rubrique « Appareils électroménagers - Petits », l'adresse du centre de service de la région.

Lorsqu'on poste ou qu'on expédie l'appareil, bien vider le réservoir, puis l'emballer dans une boîte de carton solide, en prenant soin de l'immobiliser afin qu'il ne subisse aucun dommage (on peut se servir de l'emballage original en autant qu'on ajoute suffisamment de matériau d'emballage pour protéger l'appareil). Joindre à l'intention du personnel du centre de service une lettre explicative énonçant le problème, sans oublier de donner l'adresse de retour. Il est également recommandé d'assurer le colis.